



国家哲学社会科学成果文库

NATIONAL ACHIEVEMENTS LIBRARY
OF PHILOSOPHY AND SOCIAL SCIENCES

朝鲜中古文学 批评史研究

李岩 著



人民文学出版社



国家哲学社会科学成果文库

NATIONAL ACHIEVEMENTS LIBRARY
OF PHILOSOPHY AND SOCIAL SCIENCES

朝鲜中古文学 批评史研究

李岩 著



人民文学出版社

图书在版编目(CIP)数据

朝鲜中古文学批评史研究/李岩著. —北京:人民文学出版社,2015

(国家哲学社会科学成果文库)

ISBN 978-7-02-010805-3

I. ①朝… II. ①李… III. ①文学批评史—研究—朝鲜—中古 IV. ①I312.006.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第046056号

责任编辑

葛云松

装帧设计

尚辉 赵迪

责任印制

王景林



出版发行 人民文学出版社

社 址 北京市朝内大街166号

邮政编码 100705

网 址 <http://www.rw-cn.com>

印 刷 三河市鑫金马印装有限公司

经 销 全国新华书店等

字 数 600千字

开 本 710毫米×1000毫米 1/16

印 张 38.75 插页3

版 次 2015年3月北京第1版

印 次 2015年3月第1次印刷

书 号 978-7-02-010805-3

定 价 118.00元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换。电话:01065233595



作者简介

李岩 1950年2月生。1990年获得文学博士学位，系延边大学郑判龙教授首届博士研究生，同年到中央民族大学任教，任教授、博士生导师。现任北京大学韩国学研究中心特聘研究员。曾先后任日本国立东京大学大学院客座教授、日本国学院大学文学院客座教授、日本国际文化研究中心客员项目研究员、韩国高丽大学客座教授等。长期从事朝鲜文学、东方比较文学教学与研究工作，代表著作有《朝鲜文学思想史研究》《燕岩美学思想研究》《中韩文学关系史论》《朝鲜文学通史》《朝鲜文学的文化观照》等，在国内外学术刊物上发表论文八十余篇，曾主持完成国家社科基金项目《朝鲜文学的文化根基》《朝鲜古代“燕行”诗笺注与研究》等，此外还主持完成教育部、国家民委、中央民族大学、日本国际文化研究中心、韩国国际交流财团等部门的人文社科项目。曾获全国高校社会科学优秀成果二等奖，还获得北京市、中央民族大学等部门多项科研成果优秀奖。

《国家哲学社会科学成果文库》

出版说明

为充分发挥哲学社会科学研究优秀成果和优秀人才的示范带动作用,促进我国哲学社会科学繁荣发展,全国哲学社会科学规划领导小组决定自2010年始,设立《国家哲学社会科学成果文库》,每年评审一次。入选成果经过了同行专家严格评审,代表当前相关领域学术研究的前沿水平,体现我国哲学社会科学界的学术创造力,按照“统一标识、统一封面、统一版式、统一标准”的总体要求组织出版。

全国哲学社会科学规划办公室

2011年3月

目 录

绪 论	1
第一章 上古时期的审美意识	15
第一节 艺术审美观念的萌芽	15
第二节 朝鲜上古乐舞及其文艺观念的萌起	22
第二章 三国时期文艺思想的发展	30
第一节 文艺思想的形成与发展	30
第二节 三国时期的社会思潮与文艺思想	34
第三节 三国新罗人的乡歌功用观	37
第四节 三国时期音乐观念及制度生成论	46
第三章 统一新罗时期花郎道的文艺思想	62
第一节 统一新罗时期花郎道的思想特色及其审美趋向	62
第二节 花郎道之人物品藻及“歌乐之欢”观念	71
第四章 崔致远“四山碑铭”中的禅思与诗学批评意识	82
第一节 三教“归一”的哲学思想	82
第二节 “说诗者不以文害辞,不以辞害志”	102
第三节 “心学立德”“文学立言”的诗学批评观	125
第四节 禅思与诗学观念辩证	134
第五节 “君子之国”情怀和“诗情文意”中的禅思	153
第五章 高丽前期的思想文化与文学批评	177
第一节 高丽初期的国情和文学观念	178

第二节 高丽前期思想文化与文学批评	183
第三节 崔行归、均如、赫连挺的文学思想	187
第四节 高丽中叶的儒家观念和金富轼的文学思想	194
第六章 高丽科诗之风与文学批评	207
第一节 高丽时期中央文官制度与文学	207
第二节 高丽科举制度下的文官政治及其文化走向	218
第三节 高丽科举进士试与文学发展	227
第四节 高丽时期科举制度及其对文学负面影响的批评	241
第五节 高丽科举发展中的词赋与经义之争	250
第七章 高丽社会文化风尚与文学批评	266
第一节 “好文之主”与诗风演变之关系	266
第二节 座主门生制的兴盛及其对科举和文学的影响	281
第三节 科举弊端戕害下的士类众生相和当时文风	286
第八章 林椿及其文学思想	293
第一节 坎坷的一生与社会审美思想	293
第二节 毅宗时期科诗之风与文学批评	312
第三节 高丽制述业考试中诗赋地位之演变史回顾	315
第四节 科诗对文学发展负面影响的强烈批评	322
第五节 对苏诗模拟之风的批判和贵“自得”重“风骨” 的文学创新观	328
第六节 “敦朴质重”与“辞彩饰外”的文质统一观	334
第七节 音乐、绘画与作家审美鉴赏能力的关系	339
第九章 李仁老的《破闲集》及其诗学思想	349
第一节 文化遗产的整理与民族精神的张扬	349
第二节 对晚唐诗文绪余之诗学批评	364
第三节 创作主体与客观生活、作家世界观与创作之间关系的探索	373
第十章 高丽诗话与诗学批评	387
第一节 高丽诗话的内涵与基本特点	387
第二节 高丽诗话的本土文学批评精神	391

第三节	高丽诗话的诗学精神	400
第十一章	李奎报的文学思想研究	413
第一节	李奎报的社会审美思想	413
第二节	李奎报的哲学思想	428
第三节	李奎报文学思想之美学基础	450
第四节	李奎报的文学理论批评观念	461
第十二章	崔滋《补闲集》的文学思想	505
第一节	崔氏武臣集团执政时期的“文运复兴”与《补闲集》的成书	505
第二节	《补闲集》所反映的民族文学振兴观	510
第三节	文与道的关系论	517
第四节	从《补闲集》看高丽诗坛的“宗唐崇宋”之风	524
第五节	“文气”论的理论实质	538
第十三章	高丽中后期宋诗风的蔓延与文坛对“模苏之风”的批评	545
第一节	高丽人喜爱和狂热追求宋诗之情状	545
第二节	围绕“场屋习气”的新老诗论家之角逐	554
第三节	高丽人对“模拟苏黄之风”的奋起批判	562
第四节	“使事”与“以文为诗”观念的沾染	572
第十四章	高丽末叶文人郑道传“载道”的文学思想	580
第一节	郑道传文学思想的哲学基础	580
第二节	郑道传“载道”的民族文学观念	589
第三节	郑道传“道本文末”的文学致用观	597
主要参考文献		605

Contents

Introduction	1
Chapter 1 The aesthetic awareness in the early ancient times	15
1.1 The rudiments of aesthetic perceptions	15
1.2 The emergence of Korean music and dance and its art concept	22
Chapter 2 The development of literary and artistic thoughts in the Three Kingdoms of Korea	30
2.1 The formation and development of literary and artistic thoughts	30
2.2 The trend of social, literary and artistic thoughts	34
2.3 The functional viewpoint of <i>Silla people's Hyangga</i>	37
2.4 The generative theory of musical concept and system	46
Chapter 3 The literary and artistic thoughts of Hwarang in the Unified Silla	62
3.1 The ideological characteristics and aesthetic orientation of Hwarang after the unification of the Three Kingdoms	62
3.2 Hwarang's ideas of "person evaluation" and "enrichment through travelling, singing dancing"	71
Chapter 4 Zen philosophy and poetry criticism of Choe Chiwon's <i>Four Mountain Steles</i>	82
4.1 <i>The philosophical idea of the unification of the three religions</i>	82
4.2 <i>The idea of "preventing misinterpretations made by partial quotations or superficial meanings" in poetry criticism</i>	102

4.3	<i>The idea of “acquiring virtues by studying the mind philosophy and representing life by studying literature” in poetry criticism</i>	125
4.4	<i>The dialectical relationship between Zen philosophy and poetics</i>	134
4.5	<i>The thoughts of “the land of the virtuous” and “the charm of poetics and literature”</i>	153
Chapter 5 The ideology, culture and literary criticism in the early Goryeo era		177
5.1	The national conditions and literary ideas in the initial stage of Goryeo era	178
5.2	The ideology, culture and literary criticism in the early Goryeo	183
5.3	The literary ideas of “Choi Haenggui, Kyunyeo, Hyeok Yeonjung”	187
5.4	The Confucian ideas in the middle period of Goryeo and the literary ideas of Kim Bu-sik	194
Chapter 6 The style of Gwageo poems and its influence on literary criticism in Goryeo		207
6.1	The system of civil servants and literature in Goryeo era	207
6.2	The politics of civil servants and cultural trend in the Gwageo system	218
6.3	The Gwageo composition test and the literary development in Goryeo	227
6.4	The Gwageo system and its negative influence on literature in Goryeo era	241
6.5	The battle between poetic prose and Confucian classics in the development of Gwageo in Goryeo	250
Chapter 7 The social and cultural trend and literary criticism in Goryeo		266
7.1	The relationship between “emperors fond of literature” and the evolution of poetic style	266
7.2	The thriving of “master-disciple” system and its influence on Gwageo and literature	281
7.3	The various acts of scholars abused by Gwageo system and the writing style at that time	286

Chapter 8 Im Choon and his literary thoughts	293
8.1 His bumpy life and social aesthetic thoughts	293
8.2 On <i>Gwageo</i> and literary criticism during the Period of Emperor Goryeo Uijong	312
8.3 The evolution of the role of poems in the imperial examination of Korea	315
8.4 The criticism on the negative effects of <i>Tgwageo</i> on literary development	322
8.5 The criticism on the practice of imitating Su Dongpo's poems; the newly formed literary viewpoint of emphasizing "self-attainment" and "strength of character"	328
8.6 The viewpoint of integrating literary inner contents and outer form	334
8.7 The influence that music and painting have on literary writers' ability of aesthetic appreciation	339
Chapter 9 Lee In-ro's <i>Pa Han Jip</i> and his poetics thoughts	349
9.1 Arrangement of national cultural documents and celebration of national spirit	349
9.2 Criticism of the poetic prose of the late Tang Dynasty	364
9.3 An analysis of the relationship between creation subject and objective life, between writer's outlook and his writing	373
Chapter 10 Poetry talks and poetry criticism of Goryeo	387
10.1 The connotation and features of poetry talks of Goryeo	387
10.2 The spirit of native literature criticism of poetry talks of Goryeo	391
10.3 The poetic spirit of poetry talks of Goryeo	400
Chapter 11 Lee Gyu-bo's literary thoughts	413
11.1 The social aesthetic thoughts of Lee Gyu-bo	413
11.2 The philosophical thoughts of Lee Gyu-bo	428
11.3 The aesthetic foundation of Lee Gyu-bo's literary thoughts	450
11.4 Lee Gyu-bo's ideas on theoretical literary criticism	461
Chapter 12 Choi Ja's book <i>Bohanjip</i> and its literary thoughts	505

12.1	“The literary renaissance” during Goryeo military regime and the completion of the book <i>Bohanjip</i>	505
12.2	The viewpoint of national literary rejuvenation as reflected in the book <i>Bohanjip</i>	510
12.3	On the relationship between literature and moral values	517
12.4	“The adoration of Tang and Song literature” in Goryeo poetic writing as reflected in the book <i>Bohanjip</i>	524
12.5	The essence of “the force of writing” theory	538
Chapter 13 The popularity of Song ci poetry in middle and late Goryeo era and the criticism over “over-imitation of Su Dongpo’s poetic style” in the literary circles		545
13.1	The fascination with Songci poetry among Goryeo people	545
13.2	The debate between old and new poetry critics on “the stereotyped gwageo writing”	554
13.3	The harsh criticism over “the practice over-imitating Su Dongpu and Huang Tingjian”	562
13.4	The introduction of “using allusions” and “writing poems by adopting prose style”	572
Chapter 14 Jeong Dojeon as a scholar in the late Goryeo era and his thought of “literature as a vehicle for moral values”		580
14.1	The philosophical foundation for Jeong Dojeon’s literary thoughts	580
14.2	Jeong Dojeon’s thought of “literature as a vehicle for moral values”	589
14.3	Jeong Dojeon’s literary viewpoint of practical learning or “putting moral values above literature itself”	597
References		605

绪论

朝鲜文学是整个东方文学的一个组成部分,而文学批评则是其中重要的思想精髓之一。朝鲜文学的发展绵延两千多年,承载着自己深刻的文化内涵和审美历史,形成别具特色的民族文学传统。作为观念形态的文学现象,朝鲜中古文学批评以及属于这一批评形态范畴的一切思想成果,就是对这种民族文学传统的总结。

自三国的建立算起,经统一新罗,直到高丽时期,朝鲜中古文学历经一千多年。在整个发展行程中,朝鲜中古文学及其批评文字,只是历史阶段性成果,但它们具有不可忽视的历史印记和审美特征。它们无疑是其创作实践的产物,也是理论探索的结果。与朝鲜文学创作一样,其文学批评也具有自己独特的文化表象和人文主义精神,这种文化表象和人文主义精神,首先反映在其中古文学批评观念的每个细胞里,并贯穿于整个发展脉络之中。应该说,这一切,都是如今的我们对它进行全面观察和研究时的基本意义所在。

上个世纪 50 年代初以来,学术界在朝鲜中古文学研究领域取得了巨大的成就,其间包括对各种体裁的文学创作研究和思潮研究。然而遗憾的是,这些研究对包括诗话、诗评、艺术理论等在内的文学批评则重视得不够,这不仅在一定程度上影响人们对朝鲜中古文学的全面深入的了解,而且也影响学术上对它进行更加全面深入的研究。如果撰写出版一部专门研究朝鲜中古文学批评史方面的专著,对这些问题的解决会有极大的帮助。此外,国内外诸多大学的相关研究生教育里,还没有专设或附带韩国文学批评课程或内容,这是因为还没有出现能够应对大学相关课程需要的这方面高水平的专项成果。作者想如果这方面高水平的专门著作问世,会在一定程度上满足大学研究生教育和社会读者的实际需求。

世界之大,民族林立,历史遥远,人文恢弘。同样,学术文化,东西分流,大小国家和民族各有千秋,包容海涵乃科学之举。何况,属于汉文化圈的周边国家的历史文化,其基本纵向脉络和横向发展状态怎样,与我们人文成就之关系如何,应该进入如今我们的研究视野之中。朝鲜古人说得好,相互“浸染”是事物的基本法则,“水能照形”,“形有本体”。中国文学是朝鲜汉文学重要的影响源。通过研究这种影响关系,我们可以看到文学的批判与继承关系不仅限于自我发展系统内部,而且超越自身范围,也可以波及其他国家、其他民族那里。孔子在《论语·宪问》中曾说过“礼失而求诸野”,在时代更替中丢失的上层传统礼乐文化,可以到民间、也可以到国外去找。通过多方面的调查研究发现,长期以来在中国泯没的一些传统文化,可以到周边的汉文化圈国家那里找到。特别是学术文化中的一些东西,如古代珍贵的稀有典籍、文物、文史逸话、习俗文明等,我们可以从韩国、日本等周边国家那里看到。尤其是古代朝鲜人的宇宙观、哲学思想和一系列政治、经济、文化思想中,到处都可以发现中国古代思想文明的印记。高丽王朝的制度文化、礼乐体制,李氏朝鲜的典章制度、儒家性理学、阳明学和社会人生仪礼、习俗等,其中很多几乎都是中国相应文化的翻版。从这些制度文化和思想文明中,我们可以看到古代中国文化的原型面貌,可以发现它们无限的魅力。应该知道,朝鲜古代汉文学是接受中国文化影响最为深刻的领域,无论是思想内容,还是艺术形式,到处都能够看到中国文化或文学的深刻印记。以这种印记为研究的立脚点,进行实事求是和深入浅出的探索工作,从而摸索出文学内外部发展的规律性,也应是学术界的使命。

从另外一个方面讲,朝鲜古代文学批评,与其文学创作一起,走过漫长的创新之路,开辟出自己的道路。特别是朝鲜中古时期的文学批评意识,一开始以自己本土的信仰观念和社会思想为基础,所以具有具体而鲜明的民族特色。也就是说,朝鲜中古时期的文学批评意识,以审美艺术品评的方式体现自己的文化品格和文艺观念,哪怕是这些文化品格和文艺观念一时模糊、笼统。在现实中,他们以自己的方式直面生活,以自己的眼光判断事物,以自己的观念欣赏文艺,表达自己的认识。所以他们的文艺批评往往并不是采取理论展现,而体现为直观的和朴素的审美判断或批评。这是因为朝鲜中古时期的思想文化,尚未彻底摆脱其上古以来遗传下来的原始信仰观念,对渤海彼岸传来的中国文化乃

至文艺批评还没有完全消化。

我们这里所谓的朝鲜中古文学批评,并不只限于文学理论批评,而是包括更为宽泛的涉猎范围。比之中国中古文学批评,朝鲜中古文学批评起步较晚,这是因为两国历史发展阶段的时间差异所造成。在中国历史分期上,中古多指魏晋南北朝至隋唐时期,这个时期的中国已经进入非常成熟的封建社会,特别是到了唐朝,各种文明已经达到登峰造极的地步。众所周知,这个时期的中国文学各种体裁兼备,名家辈出,名作连绵,尤其是盛唐诗坛如灿烂星空,出现了历史上无与伦比的繁荣。朝鲜历史上的中古,大约出现在三国中叶至高丽中叶间,这时期的朝鲜虽然早已进入封建社会,但与中国社会相比还是存在很大的差距。尽管如此,金春秋联唐统一三国以后,社会生产力得到长足的发展,加上大力引进中国的先进经验,到了罗丽之交封建文明已经达到了相当的程度。这时期的朝鲜文学,虽出现了像崔致远这样的大家,儒、佛、道的走向融合也促进了文学的发展,但是原始信仰和社会宗教意识等本土思想还占据着重要位置,这些因素都多少抑制了文学正常的发展。高丽王朝建立以后,大力进行社会改革,引进中国唐宋时期的先进文明,社会政治、经济、文化得到空前发展。高丽是朝鲜诗歌文学空前发展时期,名家续出,流派接连,加上实行文治主义政治,诗歌的社会地位日益高扬。随着文学经验的不断积累,这时期才出现了真正意义上的文学理论批评,作家们通过“论诗诗”、“诗话”、“短评”、“小说”等形式,发表自己的文学批评观点。

总的来说,从三国中叶到高丽中叶间的七八百多年间,朝鲜社会经历了多个朝代循序演进的历史发展过程。从意识形态方面来讲,这时期的前五百年间是原始信仰观念和本土其他思想意识占据重要地位的时期,尔后三百多年间才大力引进中国的制度文明,政治、经济、文化得到大力发展。这种社会发展特点,也反映在文学发展之中,朝鲜三国中叶以后至统一新罗时期的文学观念,则多体现在对诗歌创作、宫廷乐舞、宗教仪式、歌乐之欢等文艺活动的品评当中,而真正的理论批评,则到了高丽时期以后才出现。鉴于这样的发展轨迹,本书所关注的朝鲜中古文学批评,要求我们对其历代思想文化、审美情趣、文学意识、音乐舞蹈观念、价值趋向、文艺思潮及文学批评著述的审美判断、是非得失等,进行科学的审视与正确的理论概括,得出如今文艺理论批评可以借鉴的结

论,并引领年轻一代了解人类文艺创造力的无限和文艺问题的复杂性,努力培养更多博古通今、学贯中西的文艺批评后备力量。

任何一个民族的文学批评,都有其形成、发展成熟的过程,有其长期形成的审美情趣和观念为基础。我们过去的文学批评,则多侧重于理论批评,而忽视撑起这种理论批评的其他基础性因素,如批评主体的所处时代、世界观、审美意识、生活阅历、学问基础等。实际上,理论批评之外的这些种种因素的研究,对理论批评本身的研究至关重要,甚至有些时候对揭开作者的立场、观点之“所以然”,起着不可替代的作用。因此,这部《朝鲜中古文学批评史研究》,与过去基本侧重于理论批评的中国或西方文学批评史研究不一样,根据朝鲜中古文学批评文本存在形态的实际情况,格外关注其文学批评本身及与之相关的诸多因素。可以说这是一部比之从前的各种文学批评史研究,基本内容更为广义的文学批评史研究,是将朝鲜中古既存的文学理论批评放在更为广阔的视野之中,来进行立体观照的批评史研究。对这种广义的文学批评史研究,上世纪学者罗根泽先生在《中国文学批评史》中指出:

我们研究文学批评的目的,就批评而言,固在了解批评者的批评,而尤在获得批评原理;就文学而言,固在藉批评者的批评,以透视过去的文学,而尤在获得批评原理与文学原理,以指导未来文学。所以我们不能只着眼于狭义的文学批评和文学裁判,而必须着眼于广义的文学批评的文学裁判及批评理论与文学理论。(《中国文学批评史》,上海古籍出版社1984年新1版)

罗根泽先生认为如今我们研究文学批评的目的,固然在于“藉批评者的批评,以透视过去的文学,而尤在获得批评原理与文学原理,以指导未来文学”。正因为如此,当我们对过去的文学进行实际研究的时候,不能只着眼于狭义的文学批评概念,而应该着眼于广义的文学批评概念。罗先生在此所说“狭义的文学批评”,就是“只是对于过去的或者说是已成的作家或作品的裁判”,这种狭义的批评则缺少更为宽广的视野,缺少从多个角度去观照既成文学批评及其成因。从这样的观点出发,他坚决主张以广义的文学批评观念,去审视具体的文学批评现象或问题。本书认为罗根泽先生的这种观点,既对把握某种文学批评现象

的本质提供方法论上的借鉴价值,而又使研究主体全面认清与研究对象有着各种联系的人文因素,将它们集中于研究视野之中。换言之,就朝鲜中古文学批评而言,这种视野和方法论,可以把文学批评与创作活动紧密地联系在一起,有效升华朝鲜文学批评的学术层次,并可以有效克服对我们影响极大的、西方文论一向坚持的那种从概念到概念,为理论而理论的既成思维惯习。

综观朝鲜中古文学批评史,其发展与各个时期的哲学思想、审美趋向、学术成就和文学观念有着千丝万缕的联系,使得其文学批评的各个细胞中都浸透着每个时代思想文化的烙印。依照这种思路,本书主要根据朝鲜三国之前的信仰意识与文艺观念萌芽、三国时期花郎道思想思潮与其对歌乐的审美思想、统一新罗时期儒佛道思想的融合与文学批评、崔致远“四山碑铭”中的审美观念与文学批评意识、高丽时期汉诗的繁荣和诗学批评、高丽“诗话”中的民族文学批评精神等为线索,进行深入研究并驾驭整个写作工作。朝鲜毕竟是拥有五千年文明史的东方古国,按照《破闲集》的作者李仁老之子李世黄的话来说,就是“丽水之滨必有良金,金山之下岂无美玉。我本朝境接蓬瀛,自古号为神仙之国。其钟灵毓秀间生五百,现美于中国者,崔学士孤云唱之于前,朴参政寅亮和之于后。而名儒韵释,工于题咏,声驰异域者,代有之。”作为海东文明古国,思想文化自然源远流长,但本书关注的并不是对它们进行专门深入的文化分析,而只注重各个时期的艺术审美观念、文学批评与当时政治、经济、思想文化和社会思潮之间不可分离的学理关系,使其文学批评在更为广阔的时代背景中展现真切的庐山真面目。有了这样的基本思路,朝鲜中古文学批评史才能够显示出自己更加雄厚的文化底蕴,才能够显露出自己深刻的艺术审美内涵。

诗歌与散文是朝鲜古代出现最早、发展最充分的文学样式,正因为这种原因,其诗歌文学批评观念发端最早,并始终占据着主导地位。不过,朝鲜古代诗歌创作及其相应的观念,一开始并没有独立形成与发展,而是和其他审美艺术领域陪伴而来。

朝鲜诗歌批评的萌芽,可以从三国成立前后时期的原始信仰及其艺术活动中考察。当时的朝鲜先人,对自然变化、人与自然的关系没有科学的认识,认为一种超自然的力量正左右着这种变化和关系。于是天神崇拜和自然崇拜活动进入人们的生活当中,在一种神秘思想观念的促使下,人们在一定的自然节气